

CENTENAIRE DU GÉNOCIDE ARMÉNIEN (1915-2015)

36 ouvrages disponibles publiés depuis janvier 2015

BIBLIOGRAPHIE ÉTABLIE PAR NICOLAS GRESLIN, avec Electre Biblio

HISTOIRE

ALBIN MICHEL

Le génocide arménien : cent ans de mémoire difficile

Michel Marian
Propose un éclairage et des réponses aux questions qui se posent un siècle après le génocide arménien.
Albin Michel, 2015 (Bibliothèque Albin Michel des idées) 176 p. ; 19 x 13 cm ISBN 978-2-226-25384-2
Br. 17,00 € env. A paraître : avril.

ARCHIPEL

Le crime de silence : le génocide des Arméniens

sous la direction de Gérard Chaliand
Un rassemblement de contributions sur le sujet du génocide du peuple arménien entre 1915 et 1916 et sur son passage sous silence jusqu'en 1984, quand le génocide commence à être reconnu par l'opinion mondiale.
Archipel, 2015 350 p. ; 23 x 14 cm ISBN 978-2-8098-1621-1
Br. 20,99 € env. A paraître : février.

ARMAND COLIN

Le génocide des Arméniens : un siècle de recherche, 1915-2015

Annette Becker, Vincent Duclert
Une histoire du génocide arménien et des recherches historiographiques effectuées depuis un siècle.
Armand Colin, 2015 364 p. ; 24 x 16 cm ISBN 978-2-200-29442-7
Br. 29,00 € env. A paraître : mars.

L'AUBE

Jugement à Istanbul : le procès du génocide des Arméniens

Taner Akçam, Vahakn N. Dadrian ; préface Gérard Chaliand ; traduit de l'américain par Juliette Minces

La compilation des documents des procès menés à partir de 1919 par le gouvernement ottoman afin d'identifier et de punir les responsables de la destruction de la population arménienne turque apporte des informations nouvelles quant à la planification et à l'exécution de ces crimes.
Ed. de l'Aube, 2015 (L'Aube document) 340 p. ; 22 x 15 cm ISBN 978-2-8159-1053-8
Br. 24,90 € env. A paraître : mars.

AVANT-PROPOS

L'holocauste et le cas arménien : perspectives comparées

Yücel Güçlü ; traduit de l'anglais
L'histoire de l'Empire ottoman et de la Turquie, depuis le XIXe siècle jusqu'en 1923, est expliquée sous l'angle des offensives ottomanes et de leur contexte. Y. Güçlü met en perspective les événements de 1915-1918 et les compare à l'holocauste nazi.
Avant-Propos, 2015 ISBN 978-2-930627-67-0
Br. 25,00 € env. A paraître : janvier.

CNRS

Arméniens : le temps de la délivrance

Gaidz Minassian ; préface par Vincent Duclert
Au-delà du génocide de 1915, l'auteur entend affranchir les Arméniens des logiques de domination qui, selon lui, continuent de marquer leur histoire. Il s'agit de mieux comprendre les spécificités d'un peuple dont l'identité nationale ne devrait pas être occultée par les drames du XXe siècle.
CNRS Editions, 2015 527 p. ; 23 x 16 cm ISBN 978-2-271-07926-8
Br. 25,00 €

LA DÉCOUVERTE

Le génocide des Arméniens

Vincent Duclert
L'auteur relate l'histoire du génocide arménien par l'Empire ottoman en 1915. 800 000 membres de la minorité arménienne sont exterminés en quelques mois. Il insiste sur l'importance de ce premier génocide du XXe siècle, qui éclaire l'effondrement de l'humanité lors de la Première Guerre mondiale.
La Découverte, 2015 (Repères. Histoire) 128 p. ; 19 x 12 cm ISBN 978-2-7071-7429-1
Br. 10,00 € env. A paraître : avril.

FAYARD

La France face au génocide des Arméniens

Vincent Duclert
Relate la prise en charge du premier génocide des temps contemporains, par une société européenne qui a montré une solidarité progressive avec les Arméniens exterminés et une volonté d'en protéger la mémoire, voire de les faire accéder à la justice.
Fayard, 2015 350 p. ; 22 x 14 cm ISBN 978-2-213-68224-2
Br. 19,00 € env. A paraître : mars.

FLAMMARION

Le rêve brisé des Arméniens : 1915

Gaidz Minassian
A l'occasion du centenaire du génocide arménien en 1915, G. Minassian revient sur les origines du massacre au cours duquel 1 500 000 personnes furent tuées. Il reconstitue les événements à travers le parcours d'un groupes de jeunes Arméniens qui se sont battus pour la reconnaissance de leur identité et pour l'égalité entre les nationalités : Christapor Mikaelian, Rou-

pen Ter Minassian, etc.
Flammarion, 2015 (Au fil de l'histoire) 352 p. ; 22 x 15 cm ISBN 978-2-08-134773-1
Br. 23,00 € env. A paraître : février.

MEMORIAL DE LA SHOAH

Revue d'histoire de la Shoah. 202, Se souvenir des Arméniens : 1915-2015 : centenaire d'un génocide

Mémorial de la Shoah, 2015 400 p. ; 24 x 15 cm ISBN 978-2-916966-11-3
Br. 25,00 € env. A paraître : mars.

PLURIEL

Les vengeurs arméniens : l'opération Némésis

Jacques Derogy ; préface de Gérard Chaliand
Une synthèse sur l'opération Némésis visant, au lendemain de la Première Guerre mondiale, à retrouver et assassiner les trois dirigeants principaux du parti des Jeunes-Turcs initiateurs du génocide arménien.
Pluriel, 2015 (Pluriel) 352 p. ; 18 x 11 cm ISBN 978-2-8185-0442-0
Br. 10,00 € env. A paraître : mars.

LES PRAIRIES ORDINAIRES

1915 : le génocide arménien

Hasan Cemal ; traduit du turc par Pierre Pandélé
Un retour sur l'histoire du génocide arménien et sur la façon dont l'historiographie l'a abordé.
Les Prairies ordinaires, 2015 (Traversées) 320 p. ; 21 x 14 cm ISBN 978-2-35096-106-4
Br. 23,00 € env. A paraître : mars.

PRIVAT

Shoah et génocide arménien

sous la direction de Gérard Dédéyan et de Carol Iancu
Etude comparative de ces deux génocides. Les contributions mettent en évidence les points

de convergence et les éléments de différenciation dans l'anéantissement des communautés arméniennes et syriaques durant la Première Guerre mondiale et des Juifs et Tziganes pendant la Seconde Guerre mondiale. Une réflexion est menée sur les concepts de génocide et de Shoah.
Privat SAS, 2015 (Regards sur l'histoire) 250 p. ; 24 x 16 cm ISBN 978-2-7089-6955-1
Br. 19,50 € env. A paraître : mars.

PUF

Détruire les Arméniens : histoire d'un génocide

Mikael Nicheanian
Une synthèse chronologique sur le génocide arménien et sur ses prémices, depuis les massacres perpétrés de 1894 à 1896 sous le règne du sultan Abdülhamid II jusqu'au génocide de 1915, en passant par les persécutions survenues après la fondation du régime constitutionnel en 1908.
PUF, 2014 272 p. ; ill. ; 22 x 14 cm ISBN 978-2-13-062617-6
Br. 21,00 €

LE ROCHER

L'Arménie au cœur de la mémoire

Hélène Kosséian-Bairamian
Une enquête sur le génocide arménien, qui a débuté par l'assassinat de 600 notables à Constantinople en 1915. L'auteur s'interroge sur l'histoire et la mémoire de ce sujet encore sensible.
Rocher, 2015 210 p. ; 21 x 15 cm ISBN 978-2-268-07743-7
Br. 19,00 € env. A paraître : mars.

RUE D'ULM

Témoin de Der-Zor : un rescapé du génocide arménien raconte

Buzant Papazian ; traduction, annotations et postface de Mikael Nicheanian

Le témoignage d'un rescapé du génocide arménien, qui a survécu en grande partie grâce à son érudition. Permet de comprendre ce que signifie un projet génocidaire dans sa logique de purification totalitaire, destinée à faire table rase du passé pour favoriser l'émergence de l'homme nouveau.
Rue d'Ulm, 2015 (Versions françaises) 160 p. ; 19 x 14 cm ISBN 978-2-7288-0530-3
Br. 16,00 € env. A paraître : mars.

TALLANDIER

1915, le premier génocide : comprendre le génocide arménien

Hamit Bozarslan, Raymond H. Kévorkian, Vincent Duclert
Cent ans après, l'ouvrage revient sur le génocide arménien. Les auteurs, spécialistes français de l'Arménie et de la Turquie, rétablissent la chronologie des massacres et des déportations et les interprètent à partir de l'histoire de l'Empire ottoman et dans le contexte de la Première Guerre mondiale. Ils développent aussi une analyse comparative avec les autres génocides du XXe siècle.
Tallandier, 2015 384 p. ISBN 979-10-210-0675-1
Br. 19,90 € env. A paraître : février.

ESSAIS ET DOCUMENTS

HD ATELIERS
HENRY DOUGIER

Les Arméniens

Seda Mavian
Bilan contrasté de la situation socio-politique du pays un siècle après les massacres des populations arméniennes de Turquie et la création de la première république d'Arménie. Tout en ayant

BIBLIOGRAPHIE

CENTENAIRE DU GÉNOCIDE ARMÉNIEN (1915-2015)

réussi à consolider l'existence d'une jeune nation par la restauration de l'Etat, de l'armée et de l'Eglise, le pays reste fragilisé par les conflits territoriaux avec ses voisins et s'interroge sur son avenir.
HD ateliers Henry Dougier, 2015 (Lignes de vie d'un peuple) 144 p. ; 20 x 14 cm ISBN 979-10-93594-42-2
Br. 12,00 € env. A paraître : avril.

KIMÉ

Témoigner entre histoire et mémoire. 120. Quel avenir pour la mémoire du génocide arménien ?

Le point sur le génocide arménien : la mémoire arménienne en Turquie, dans les œuvres cinématographiques ou théâtrales, les héritages transmis aux nouvelles générations et les chances de réconciliation, sa construction mémorielle.
Kimé, 2015 200 p. ; 24 x 19 cm ISBN 978-2-84174-701-6
Br. 18,00 € env. A paraître : avril.

LIBRETTO

Dans les ruines : document

Zabel Essayan ; traduit de l'arménien, préfacé et annoté par Léon Ketcheyan ; postface de Gérard Chaliand
Avril 1909, Adana, Turquie. 30 000 arméniens sont tués à l'insurrection du parti nationaliste des Jeunes-Turcs. Z. Essayan, romancière et journaliste, se rend sur place avec la Croix-Rouge. Ce livre, publié en 1911, est le témoignage de ce qu'elle a vu, entendu et ressenti face à l'atrocité des massacres et à la destruction des quartiers chrétiens.
Libretto, 2015 352 p. ; 19 x 12 cm ISBN 978-2-36914-173-0
Br. 10,00 € env. A paraître : mars.

NEVICATA

Arménie : à l'ombre de la montagne sacrée

Tigrane Yégavian
L'Arménie d'aujourd'hui est un mystère, entre la mémoire douloureuse du génocide de 1915 et le lourd héritage de décennies de régime soviétique. Mêlant les senteurs et les couleurs aux témoignages d'historiens, le jeune poète éclaire sur cette cohabitation parfois difficile entre Arméniens de l'étranger et Arméniens restés au pays.
Nevicata, 2015 (L'âme des peuples) 96 p. ; 16 x 12 cm ISBN 978-2-87523-071-3
Br. 9,00 € env. A paraître : mars.

STOCK

L'enracinement

Christian Makarian
Un essai sur l'enracinement et le déracinement du peuple arménien, à travers l'étude de son histoire et de sa culture : sa tradition chrétienne, son passé romain puis byzantin, le déchirement de

sa nation lors du génocide de 1915, etc.
Stock, 2015 250 p. ; 22 x 14 cm ISBN 978-2-234-07724-9
Br. 19,00 € env. A paraître : avril.

TÉMOIGNAGES

CERF

Nous avons vu l'enfer : trois dominicains, témoins directs du génocide des Arméniens

Marie Dominique Berré, Jacques Rhétoré, Hyacinthe Simon ; présentation de Jean-François Colosimo
En 1914, trois frères dominicains sont pris en otage par l'armée turque à Mossoul. Ils passent deux ans à l'évêché syriaque catholique avant d'être déporté vers Konia, en Turquie, en novembre 1916. Dans leurs chroniques, ils décrivent les massacres dont ils ont été les témoins au cours de leur captivité.
Cerf, 2015 280 p. ISBN 978-2-204-10403-6
Br. 24,00 € env. A paraître : avril.

FLAMMARION

Le cri du silence : traces d'une mémoire

photographies Antoine Agoudjian ; texte Simon Abkarian
Travail mené par le photographe en Arménie, pays d'origine de ses parents, sur la mémoire des Arméniens et du génocide de 1915.
Flammarion, 2015 160 p. ; ill. ; 28 x 30 cm ISBN 978-2-08-130330-0
Rel. 65,00 € env. A paraître : mars.

LATTÈS

On cogne à la porte : voyage à travers les ténèbres du génocide arménien

Margaret Ajemian Ahnert ; traduit de l'anglais par Sabine Boulogne
A 15 ans, Ester est chassée de sa maison et séparée de sa famille d'adoption, lorsque l'armée turque lance les hostilités envers les Arméniens catholiques. Elle relate à sa fille Margaret la marche forcée, les horreurs perpétrées, les rencontres et l'espoir, jusqu'à son échappée en Amérique.
Lattès, 2015 300 p. ; 23 x 14 cm ISBN 978-2-7096-4605-5
Br. 19,50 € env. A paraître : février.

LIANA LEVI

Parce qu'ils sont arméniens

Pinar Selek ; traduit du turc par Ali Terzioğlu
A l'occasion du centenaire du génocide arménien, l'écrivaine et sociologue turque témoigne du regard porté sur cet événement et sur cette communauté dans la Turquie d'aujourd'hui. Dans un récit tissé de ses souvenirs et rencontres, elle évoque l'éducation scolaire nationaliste et mensongère, la volonté d'effa-

cer toute trace de la présence arménienne et le déni d'une grande partie de la population.
Liana Levi, 2015 (Opinion) 96 p. ; 19 x 12 cm ISBN 978-2-86746-764-6
Br. 10,00 € env. A paraître : février.

FICTIONS

ALBIN MICHEL

Les 40 jours du Musa Dagh

Franz Werfel ; traduit de l'allemand par Paule Hofer-Bury
Une communauté arménienne, condamnée par les convulsions d'une histoire qui la dépasse, revendique sa liberté. Assiégée par un ennemi impitoyable, trahie par une société indifférente, elle choisit la résistance armée.
Albin Michel, 2015 Nouvelle édition 896 p. ; 21 x 13 cm ISBN 978-2-226-31481-9
Br. 27,00 € env. A paraître : février.

L'HARMATTAN

Il s'est écoulé un siècle

Jacques der Alexanian
Paris, à l'orée du troisième millénaire. France et François vivent un amour passionnel, qu'une terrible révélation contribue à renforcer. Les deux amants découvrent en effet la réalité du génocide arménien à travers le récit tragique de Rhazar, le grand-père de François, qui les fait s'interroger sur le sens de l'histoire.
L'Harmattan, 2015 241 p. ; 24 x 16 cm ISBN 978-2-343-04751-5
Br. 22,00 €

LIBRETTO

Un certain mois d'avril à Adana

Daniel Arsand
Adana, au Sud de la Turquie, en avril 1909, la communauté chrétienne arménienne est victime d'un massacre perpétré par les étudiants d'Union et progrès, prélude au génocide de 1915-1916. Toros Vêramian, Diran Mélikian, Atom Papazian et leurs amis assistent impuissants à la montée de la haine et combattent comme ils peuvent. Premier prix Chapitre du roman européen 2011.
Libretto, 2015 208 p. ; 19 x 12 cm ISBN 978-2-7529-0809-4
Br. 8,70 € env. A paraître : mars.

ONESIME 2000

Yeraz : songes poétiques

édition Serge Sarkissian ; textes lus par Brigitte Fossey, Michaël Lonsdale, Catherine Salviat, Richard Martin ; accompagnés par Arait Sérékian au piano et Michel Baldo au violoncelle ; traduit de l'arménien
Publié à l'occasion du centième anniversaire du génocide arménien, ce recueil offre une sélection de textes de poètes arméniens. De N. Chenorali à K. Eminé, en passant par D. Varou-

jan ou K. Abovian, tous dénoncent ce crime contre l'humanité et font l'éloge de la justice et de la liberté. Leurs poèmes sont lus par quatre comédiens sur le CD.
Onésime 2000, 2015 21 x 15 cm ISBN 978-2-917299-17-3
Br. 15,00 €

LE TRIPODE

Le conte de la pensée dernière

Edgar Hilsenrath ; traduit de l'allemand
L'épopée du peuple arménien, dans la tradition des contes orientaux, est construite autour d'une saga familiale où histoire, légendes, politique et fiction s'entremêlent étroitement pour raconter le grand massacre des Arméniens par les Turcs, massacre qui n'est pas sans évoquer l'holocauste perpétré dans les camps nazis.
Le Tripode, 2015 560 p. ISBN 978-2-37055-048-4
Br. 24,00 € env. A paraître : avril.

THADDÉE

Le testament arménien

G. H. Guarch ; traduit de l'espagnol
Edouard de Latour est un jeune journaliste français, envoyé comme correspondant à Constantinople. Il pressent qu'une tragédie est sur le point d'arriver et essaie de porter secours aux Arméniens.
Thaddée, 2015 480 p. ; 21 x 14 cm ISBN 978-2-919131-22-8
Br. 20,00 € env. A paraître : avril.

JEUNESSE

GALLIMARD-JEUNESSE

Dans les yeux d'Anouch : Arménie, 1915

Roland Godel
En 1915, lorsque la population arménienne de Turquie est exterminée, Anouch et les siens s'organisent pour survivre dans la clandestinité. Anouch et Dikan tombent amoureux, mais le garçon est arrêté et déporté. La jeune fille s'accroche alors à l'espoir de le revoir un jour.
Gallimard-Jeunesse, 2015 200 p. ; 21 x 14 cm ISBN 978-2-07-066359-0
Br. 11,00 € env. A paraître : mars.

BANDES DESSINÉES

BAMBOO

Ecrin Le cahier à fleurs T1-T2

Anatolie, 1915. Sur ordre d'Istanbul, les Arméniens doivent être éradiqués. Le génocide commence. Les rares rescapés sont pour la plupart des enfants enlevés à leur famille. En 1983, un jeune violoniste apprend la véritable histoire de son grand-père par le biais d'un vieux cahier à fleurs.
Contient : «Le cahier à fleurs. 1, Mauvaise orchestration» / scénario Laurent Galandon ; dessin Viviane Nicaise ;

couleurs Jérôme Maffre. «Le cahier à fleurs. 2, Dernière mesure» / scénario Laurent Galandon ; dessins Viviane Nicaise ; couleurs Jérôme Maffre
Bamboo, 2015 (Grand angle). Nouvelle édition 2 vol. : ill. en coul. ISBN 978-2-8189-3304-6
Etui 27,80 € env. A paraître : mars.

FUTUROPOLIS

Le fantôme arménien

récit de Laure Marchand et Guillaume Perrier ; dessin de Thomas Azuélous
Cette bande dessinée documentaire suit le périple de C. Varoujan, un représentant de la diaspora arménienne, depuis Marseille jusqu'en Arménie, sur les traces de sa famille. Avec sa femme Brigitte Balian, ils ont interrogé les descendants de rescapés du génocide de 1915, restés en Turquie. Ils racontent leur histoire et aspirent à la reconnaissance de leur identité.
Futuropolis, 2015 128 p. : ill. en coul. ; 27 x 20 cm ISBN 978-2-7548-1151-4
Cart. 19,00 € env. A paraître : avril.

STEINKIS

Varto : Arménie, 1915

scénario Gorune Aprikian ; dessin Stéphane Torossian
Un hommage aux destins rejetés par un siècle d'affrontements : les «justes» turcs qui ont sauvé des Arméniens des massacres, et les jeunes femmes arméniennes qui se sont converties, ont épousé des Turcs et ont été assimilées à la société turque.
Steinkis éditions, 2015 120 p. : ill. en noir et en coul. ; 27 x 19 cm ISBN 979-10-90090-58-3
Rel. 16,00 € env. A paraître : avril.